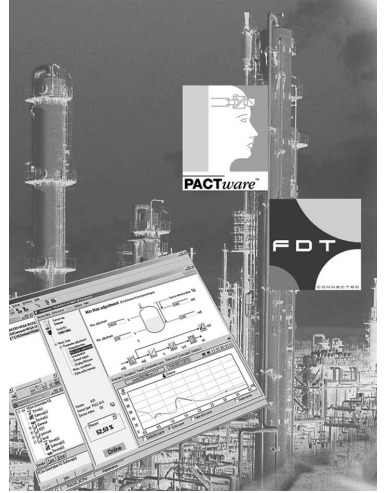


Kullanım Kılavuzu

İletişim kabiliyeti olan sensörlerin ve kontrol cihazlarının kontrolü için yazılım

PACTware/DTM Collection 09/2022

Kurulum, ilk adımlar



Document ID: 28243



VEGA

İçindekiler

1	Bu belge hakkında	3
1.1	Fonksiyon	3
1.2	Hedef grup	3
1.3	Kullanılan semboller	3
2	Kendi emniyetiniz için	4
2.1	Yetkili personel	4
2.2	Amaca uygun kullanım	4
2.3	Yanlış kullanma uyarısı	4
2.4	Genel güvenlik uyarıları	4
2.5	Çevre ile ilgili uyarılar	4
3	Ürün tanımı	5
3.1	Yapısı	5
3.2	PACTware/FDT/DTM nedir?	5
3.3	VEGA-DTM	6
3.4	Depolama ve nakliye	6
4	Yazılım kurulumu	7
4.1	Sistem gereksinimleri	7
4.2	PACTware ve DTM kurulumu	7
5	Ayar	9
5.1	PACTware'i başlatın	9
5.2	Projeyi yap	9
5.3	Proje örnekleri	10
5.4	Parametrelleme (senkronize kullanım)	14
5.5	Parametrelleme (senkronize olmayan kullanım)	16
6	Bakım ve arıza giderme	20
6.1	Bakım/Güncelleme	20
6.2	Arızaların giderilmesi	20
7	PACTware/VEGA DTM'lerin kurulumlarının kaldırılması	21
7.1	Kurulumu kaldırma prosesi	21
7.2	Bertaraf etmek	21
8	Ek	22
8.1	Sistem ön koşulları	22
8.2	Kullanım sözleşmeleri	22

1 Bu belge hakkında

1.1 Fonksiyon

Bu kullanım kılavuzu size kurulum ve devreye alma için gereken bilgileri sunmaktadır. Bu nedenle devreye almadan önce bunları okuyun ve ürünün ayrılmaz bir parçası olarak herkesin erişebileceği şekilde muhafaza edin.

1.2 Hedef grup

Bu kullanım kılavuzu eğitim görmüş uzman personel için hazırlanmıştır. Bu kılavuzunun içeriği uzman personelin erişimine açık olmalı ve uygulanmalıdır.

1.3 Kullanılan semboller



Belge No.

Bu kılavuzun baş sayfasındaki bu sembol belge numarasını verir. Belge numarasını www.vega.com sayfasına girerek belgelerinizi indirmeyi başarabilirsiniz.



Bilgi, öneri, açıklama

Bu sembol yararlı ek bilgileri içerir.



Dikkat: Bu uyarıya uyulmaması, arıza ve fonksiyon hatası sonucunu doğurabilir.



Uyarı: Bu uyarıya uyulmaması, can kaybına ve/veya cihazda ağır hasarlara yol açabilir.



Tehlike: Bu uyarıya uyulmaması, ciddi yaralanmalara ve/veya cihazın tahrip olmasına yol açabilir.



Ex uygulamalar

Bu sembol, Ex uygulamalar için yapılan özel açıklamaları göstermektedir.



SIL uygulamalar

Bu sembol, güvenlikle ilgili uygulamalarda dikkat edilmesi gereken, işlevsel güvenliğe ilişkin açıklamaları göstermektedir.



Liste

Öndeki nokta bir sıraya uyulması mecbur olmayan bir listeyi belirtmektedir.



Prosedürde izlenecek adım

Bu ok, prosedürde izlenecek olan adımı gösterir.



İşlem sırası

Öndeki sayılar sırayla izlenecek işlem adımlarını göstermektedir.

2 Kendi emniyetiniz için

2.1 Yetkili personel

Bu dokümantasyonda belirtilen tüm işlemler sadece eğitimli ve tesis işleticisi tarafından yetkilendirilmiş uzman personel tarafından yapılabilir.

2.2 Amaca uygun kullanım

PACTware (Process Automation Configuration Tool) her türde alan cihazının kullanılması için tasarlanmış üretici ve alan veri yolundan bağımsız çalışan bir yazılımdır. VEGA tarafından sağlanan DTM (Device Type Manager) ile, uyan VEGA cihazları kullanılır.

2.3 Yanlış kullanma uyarısı

Amaca uygun veya öngörüldüğü şekilde kullanılmadığı takdirde (ör. haznenin taşması, yanlış montaj veya ayar) PACTware ayarlı bir cihaz, sistemin parçalarında hasarlar oluşması gibi kullanıma özgü problemlere yol açabilir. Bu, iş kazalarına, insana ve çevreye zarar verebilir.

2.4 Genel güvenlik uyarıları

Kurulum ve kullanımın sorumluluğu size aittir. İkincil hasarların sorumluluğu kabul edilmez.

2.5 Çevre ile ilgili uyarılar

Doğal yaşam ortamının korunması en önemli görevlerden biridir. Bu nedenle, işletmelere yönelik çevre korumasını sürekli düzeltmeyi hedefleyen bir çevre yönetim sistemini uygulamaya koyduk. Çevre yönetim sistemi DIN EN ISO 14001 sertifikalıdır.

Bu yönetmeliğin kurallarını yerine getirmekte bize yardımcı olun.

3 Ürün tanımı

3.1 Yapısı

Teslimat kapsamı

Teslimat kapsamına şunlar dahildir:

- DTM Collection veri ortamı:
 - Microsoft .NET Framework 3.5 ve 4.6.1
 - Hep güncel olan PACTware sürümü
 - Ücretsiz standart sürüm olarak bulunan tüm yeni VEGA DTM'ler
 - Codewrights GmbH'nin HART Protokolü sürücüsü
 - ICS GmbH'nin Generic HART DTM'i
 - Softing Profibus DTM
- Kullanım kılavuzu Kurulum, ilk adımlar

3.2 PACTware/FDT/DTM nedir?

PACTware

PACTware (Process Automation Configuration Tool) üretici ve alan veri yolundan bağımsız bir yazılımdır. Kullanımı herkese açık ve serbest olan bu çerçeve programında FDT 1.21/2.0 arayüzü spesifikasyonundan ilgili alan cihazı üreticilerinin DTM'leri (Device Type Manager) bağlanır. Bir alan cihazının kullanılabilmesi için bu durumda her zaman bu cihaz tipine uyan ve bu alan cihazı üreticisi tarafından geliştirilen ve işletilen bir DTM gerekmektedir.

FDT

FDT (Field Device Tool), standardize bir arayüz tanımlamasıdır. Bu, DTM ve çerçeve uygulaması (ör. PACTware) arasındaki uyumu tanımlar. FDT bu durumda farklı DTM'ler ve çerçeve programı arasındaki veri alışverişini düzenler.

DTM

DTM (Device Type Manager) sensör ve alan bileşenlerinin asıl kullanım modülüdür. Bu, bir sensör tipine ait cihaza özgü tüm veri ve fonksiyonları içine alır ve kullanılmaları için tüm grafiksel öğeleri ve diyalogları tedarik eder. Ein DTM ist keine eigenständige lauffähige Software, sondern benötigt ein Rahmenprogramm wie z. B. PACTware, um genutzt werden zu können.

DTM Collection

VEGA-DTM'li PACTware ile muhtelif standart iletişim DTM'lerini içeren bir yazılım paketi olan VEGA DTM Collection mevcut piyasada bulunan, iletişim kabiliyetine sahip tüm VEGA sensörleri için kullanım yazılımıdır. Ayrıca VEGAMET serisine ait iletişim kabiliyeti olan tüm kumanda cihazları ve PLICSMOBILE serisinin tüm kablosuz birimleri kendilerine uyan DTM üzerinden tam kapasitede kullanılabilirlerdir.

Bir Bluetooth sürücüsü, PLICSCOM gösterge ve ayar modülü gibi bluetooth özellikli VEGA cihazlarıyla kablosuz iletişime olanak sağlamaktadır. Entegre Bluetooth modülü bulunmayan kişisel bilgisayarlar için VEGA-Bluetooth-USB adaptörü bulunmaktadır.

USB bağlantısı üzerinden Modbus uzantılı VEGA sensörlerinin parametrelenmesi için tam destek de verilmektedir. Modbus üzerinden parametreleme için paket içinde ayrıca bir Modbus-CommDTM bulunmaktadır.

3.3 VEGA-DTM

Tüm cihaz DTM'leri ücretsiz standart versiyon olarak ve ücretli komple versiyon olarak mevcuttur. Yazılımın tam anlamıyla kullanılabilmesi için gereken tüm işlevler standart sürümde bulunmaktadır. Bir projenin kolaylıkla yapılabilmesini sağlayan sihirbaz kullanımı oldukça kolaylaştırılmaktadır. Projenin kaydedilmesi, yazdırılması ya da projenin başka bir formattan kaydedilip başka bir formata yazdırılması da standart sürümün özellikleri arasındadır.

Tam sürümde ilave olarak cihazın tüm dokümantasyonuna yönelik genişletilmiş bir yazdırma fonksiyonu ve bir tank hesaplama programı bulunmaktadır. Ayrıca tam sürümde " *Data Viewer*" yazılımı bulunmaktadır. Bu, hizmet kaydı tarafından kayda alınan tüm bilgilerin kolayca görüntülenmesini ve analiz edilmesini sağlamaktadır.

Ölçüm değerlerinin, yankı eğimlerinin, olay belleğinin kayda geçirilmesi ve kaydedilmesi de ayarların yedeklenmesi de hizmet kaydı üzerinden yapılır. Bu hizmet kaydı standart sürümde de bulunmaktadır.

Standart sürüm, internet sayfamızdan ücretsiz olarak indirilebilmektedir. Tam sürümü yetkili bayinizden temin edebilirsiniz.

Kullanım anlaşmaları, sizin, standart sürümdeki VEGA-DTM'i istediğiniz sıklıkta kopyalamanıza ve istediğiniz kadar bilgisayarda kullanımınıza izin verir. Tam sürüm istediğiniz kadar ve istediğiniz bilgisayara kopyalanabilir ve kurulabilir. Bununla birlikte bu sürüm aynı anda birden fazla kullanıcı tarafından kullanılamaz.

VEGA 200'ü aşkın cihaz tipi için bireysel DTM'ler sunmaktadır Bunların hepsi ortak bir konfigürasyon ile kurulur.

3.4 Depolama ve nakliye

DVD ambalajı hafif ve ayrılabilir mono malzemelerden oluşmaktadır. Bunlar çevreyle dosttur ve yeniden kullanılabilir. Ambalaj atığına bu yüzden özel geri kazanma işletmeleri vasıtasıyla imha edin.

Ambalaj

4 Yazılım kurulumu

Genel

4.1 Sistem gereksinimleri

CPU 1 GHz veya üzeri, 1 GB RAM, 1 GB serbest bellek, Windows 7/8/10 (32/64 Bit), Internet Explorer 6.0 veya üzeri, Microsoft .NET Framework 2.0/3.5 ve 4.6.1, Grafik çözünürlüğü 1024 x 768 veya üzeri, Microsoft'la uyumlu fare, RS232-/USB-/Ethernet arayüzü.

Çalışma belleğinin büyüklüğü çalışma sistemine ve prosesöre bağlı olduğu kadar kurulu uygulama yazılımına da bağlı, ortalama bir değerdir. 64 bitlik sistemlerde en az 2 GB RAM olmalıdır.



Uyarı:

Lütfen kurulum yapabilmek için yönetici hakkınızın olması gerektiğini dikkate alın. Kuruludan sonra kurulumun tamamlanması için Windows'un yeniden başlatılması gereklidir. Bu nedenle sonradan Windows'a giriş yapacağınızda, kurulumda kullandığınız kullanıcının ismini kullanın. Windows 10'da kurulum yapabilmek için .NET 3.5'in aktive edilmesi gerekmektedir.

4.2 PACTware ve DTM kurulumu

1. Kuruludan önce çalışmakta olan tüm programları kapatın.
2. DTM Collection bilgisayarınıza indirileceğinde, size kendiliğinden açılan sıkıştırılmış bir arşiv dosyası olarak çalıştırılabilir bir EXE dosyası verilir. Bu dosyaya iki kez tıkladığınızda dosya açılır ve bunun akabinde kurulum prosesi başlar.

Alternatif olarak DVD'yi takın. Kurulum programı bununla otomatik olarak başlatılır. DVD otomatik olarak başlatılmazsa kurulum " *autorun.exe*" dosyasına iki kez tıklayarak başlatılabilir.

Şimdi görünen kurulum asistanında ilk önce istenen dil seçilmektir. Bu seçenek kuruludan sonra istenildiği şekilde değiştirilebilir.

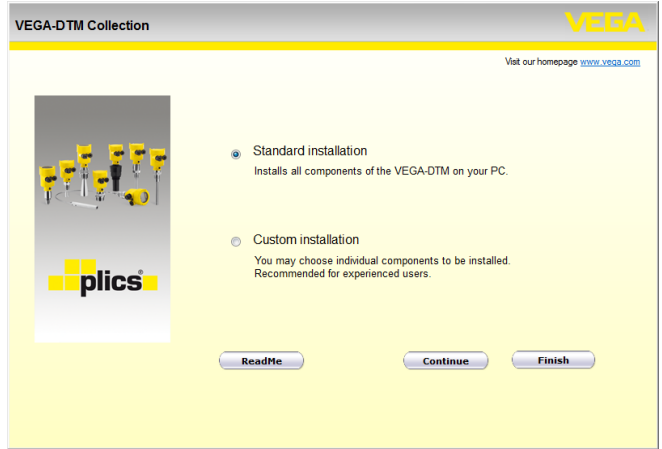
Aşağıdaki pencerede " *Standart*" veya " *Kullanıcı tanımlı*" seçeneği yer almaktadır. Standart kuruluda sadece VEGA cihazları için gerekli komponentler kurulmaktadır. " *Kullanıcı tanımlı*" seçeneğine basıldığında açılan pencereden mevcut DTM paketleri tek tek seçilebilmektedir.

Bunun takiben " *Kurulum*" düğmesinden gerçek kurulum işlemini başlatın.

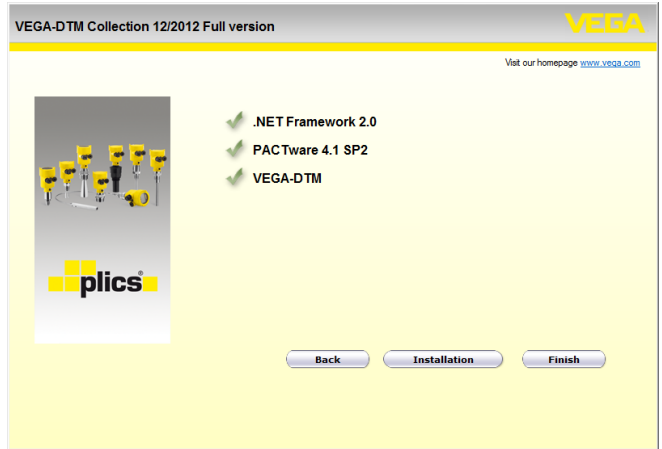


Uyarı:

Kurulum için Microsoft .NET Frameworks 2.0/3.5 ve 4.6.1'nin olması gerekmektedir. Kurulum asistanı bağımsız olarak .NET, PACTware ve VEGA-plics-DTM'lerinin önceden kurulup kurulmadığını kontrol eder. Yanıt evetse, bu, uygun pencerede görüntülenir ve bu yazılımlar bir daha kurulmaz.



Res. 1: Kurulum asistanı



Res. 2: Kurulum asistanı (model)

5 Ayar

5.1 PACTware'i başlatın

PACTware'i Windows'u Başlat menüsünden çalıştırın. Standart ayarlarda, kullanıcı isimlerinin ve şifrenin girilmesine gerek yoktur. Kullanıcı ismi/şifre gibi bilgiler isteniyorsa, " *Diğerleri - Kullanıcının işletmesi*" PACTware menü seçeneğinden farklı haklara sahip farklı kullanıcıları seçebilir ve bir şifre girebilirsiniz.



Bilgi:

Ayrıca, belirtilen tüm fonksiyonlar her zaman eski Firmware versiyonlarında bulunmamaktadır. Çok sayıda cihazda, en yeni cihaz yazılımı da internet sayfamızdan indirilebilir. Cihaz yazılımının iletimi PACTware üzerinden sağlanır. Güncelleme işleminin nasıl yapılacağı da yine internette mevcuttur.

5.2 Projeyi yap

Her tür alan cihazlarının kullanılması için çıkış noktası, bir PACTware projesindeki cihaz ağının kısmen ya da tam olarak taslağının çıkarılmasıdır. Bu cihaz ağı, otomatik ya da manüel olarak hazırlanabilir ve proje penceresinden görüntülenebilir.

Projeyi otomatik olarak oluşturun

Sade cihaz yapılarında

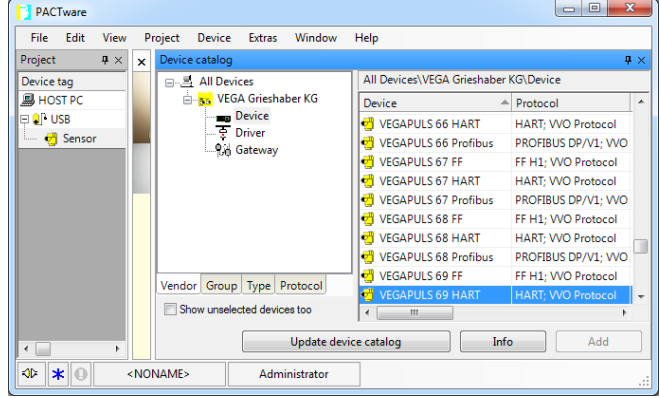
Mesela bilgisayarın bir VEGA sensör ile bir VEGACONNECT 4 üzerinden doğrudan bağlantısının yapıldığı sade cihaz yapılarında, cihaz ağının hazırlanması durdurulabilir ve buna alternatif olarak doğrudan "VEGA-USB-Scan" desktop bağlantısında tıklanabilir. PACTware'e bu linkten bağlanılacaksa, bağlanan sensörün kimliği otomatik olarak bulunur ve uygun DTM, çevrim içi durumda, PACTware penceresinden görüntülenir. Sadece güncel parametrelere işlemi için gereken DTM bilgilerinin görünebilmesi için tüm PACTware ayar öğeleri bu sırada bastırılmıştır.

Kompleks cihaz yapılarında

Kompleks cihaz yapılarında, bağlantı yapısı VEGA proje asistanı üzerinden sağlanır. VEGA proje asistanı, PACTware için üretici için belirlenmiş bir ek modüldür. Her VEGA-DTM kurulum paketinde bulunmaktadır ve otomatik olarak bununla birlikte kurulumu yapılır. VEGA proje asistanının yardımıyla bağlı olan cihazlar otomatik olarak tanımlanır ve PACTware projesine entegre edilir. Bunun için ilgili cihazlara sadece bir çevrim içi bağlantı gerekmektedir.

VEGA proje asistanı, " *Proje - VEGA Proje Asistanı*" altındaki PACTware menü çubuğundan çağrılmaktadır. " *VEGA Proje Asistanı*" penceresi kendiliğinden açılır ve size kalan tek şey, projenin otomatik olarak oluşturulabilmesi için dilediğiniz arayüzünü seçmektir. Seçtiğiniz arayüzünde sadece bir cihaz bulunuyorsa DTM parametre penceresi de otomatikman açılır ve cihaz verileri yüklenir. Bu arayüzde birden fazla cihaz bulunuyorsa içinde tüm cihazların listelenerek gösterildiği bir pencere ekrana çıkar. İsteddiğiniz cihazı seçtikten sonra DTM Parametre penceresi otomatikman açılır ve cihaz verileri yüklenir.

2. " *Cihaz*" kategorisinden istenilen sensör DTM'ini seçin ve bunu proje penceresine taşıyın. Bağlantının nasıl yapıldığına bağlı olarak " *HART*" veya " *I2C*" çağrılır. VEGACONNECT doğrudan sensöre gönderilirse, " *I2C*" tipi seçilmelidir. 4 ... 20 mA'lık kablo üzerinden yapılacak bağlantıda " *HART*" tipi seçilmelidir.
3. Şimdiyse DTM'e iki kez tıklayarak proje penceresindeki sensörde açın ve istenilen ayarları yapın (Bkz. Bölüm " *Parametreleme*")



Res. 4: VEGAPULS'lu proje

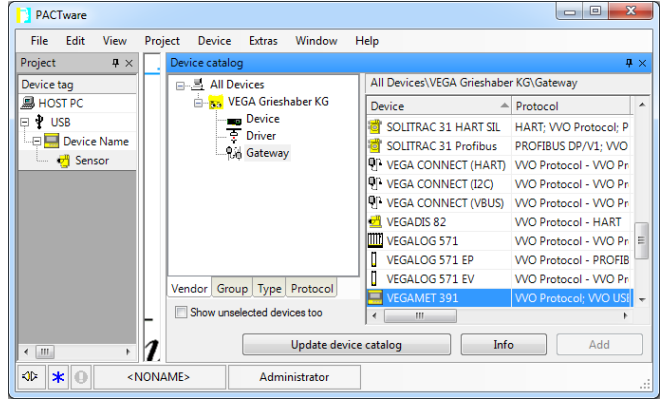
Proje hazırlama - Sensörlü VEGAMET 391

USB üzerinden VEGAMET 391 bağlantısı

Sonraki örnek, VEGAMET 391'e bağlı bir sensörün tipik bir projesini göstermektedir. VEGAMET 391 için iletişim bu örnekte USB üzerinden sağlanır. " *VEGA proje asistanının*", kullanılmasını tavsiye ederiz. Bu sayede proje hazırlama açık ve net bir şekilde kolaylanır ve hatalar engellenir. İlgili tüm bileşenler otomatikman bulunur ve projeye eklenir.

Planlama yine de manüel olarak gerçekleşecekse (çevrim içi bir projenin hazırlanması söz konusuysa) aşağıdaki DTM'ler proje ağacına eklenmelidir:

1. Cihaz kataloğundan ilk olarak " *Sürücü*" kategorisinden " *VEGA USB*"-DTM'i seçin ve bunu ör. proje penceresine iki kez tıklayarak taşıyın.
2. " *Ağ geçitleri*" kategorisinden VEGAMET 391-DTM'i seçin ve bunu proje penceresine taşıyın.
3. " *Cihaz*" kategorisinden istenilen sensör DTM'ini seçin ve bunu proje penceresine taşıyın.
4. Şimdiyse DTM'e iki kez tıklayarak proje penceresindeki sensörde açın ve istenilen ayarları yapın (Bkz. Bölüm " *Parametreleme*")



Res. 5: VEGAPULS'lu proje

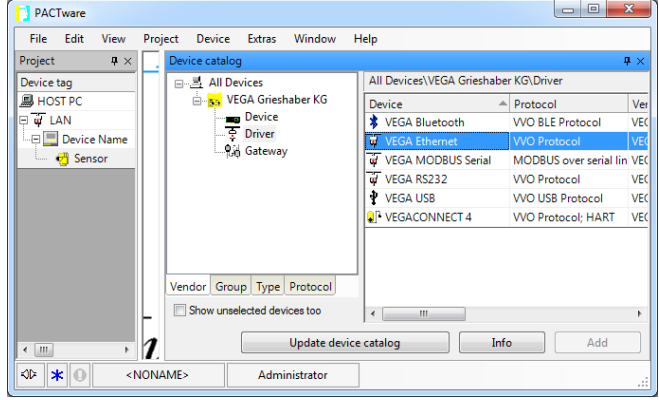
Proje hazırlama - Sensörlü VEGAMET 624

Ethernet üzerinden VEGAMET 624 bağlantısı

Sonraki örnek, VEGAMET 624'e bağlı bir sensörün tipik bir projesini göstermektedir. VEGAMET 624 için iletişim bu örnekte internet ağı ve Ethernet üzerinden sağlanır. " *VEGA proje asistanının*", kullanılmasını tavsiye ederiz. Bu sayede proje hazırlama açık ve net bir şekilde kolaylanır ve hatalar engellenir. İlgili tüm bileşenler otomatikman bulunur ve projeye eklenir.

Planlama yine de manüel olarak gerçekleşecekse (çevrim içi bir projenin hazırlanması söz konusuysa) aşağıdaki DTM'ler proje ağacına eklenmelidir:

1. Cihaz kataloğundan ilk olarak " *Sürücü*" kategorisinden " *VEGA-Ethernet*"-DTM'i seçin ve bunu ör. proje penceresine iki kez tıklayarak taşıyın.
2. " *Ağ geçitleri*" kategorisinden VEGAMET 624-DTM'i seçin ve bunu proje penceresine taşıyın.
3. " *Cihaz*" kategorisinden istenilen sensör DTM'ini seçin ve bunu proje penceresine taşıyın.
4. Proje ağacından " *VEGA Ethernet*" DTM'ini seçin ve sağ fare düğmesinden " *Diğer fonksiyonlar - DTM adreslerini değiştir*" menü seçeneğini seçin. " *Yeni adres*" alanından VEGAMET'i sonradan gerçek kullanımda alacak IP adresini ya da ana bilgisayarın ismini girin.
5. Şimdiyse VEGAMET ve sensör DTM'ine iki kez tıklayarak istediğiniz ayarları yapın (Bkz. Bölüm " *Parametreleme*").



Res. 6: VEGAPULS'lu VEGAMET projesi

Bluetooth iletişimiyle sensör projesi oluşturma

PLICSCOM/Bluetooth üzerinden sensör

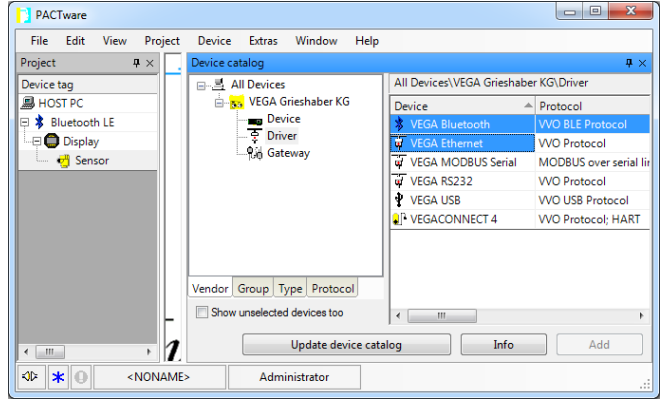
Altaki örnek, Bluetooth üzerinden bağlanmış tipik bir sensör projesini göstermektedir.

Gösterge ve kullanım modülüne sahip iletişim için bilgisayara entegre bir Bluetooth modülü (Bluetooth LE) kullanılabilir. Alternatif olarak bir Bluetooth USB adaptörü de mevcut bulunmaktadır.

Şirketimiz " *VEGA proje asistanını* " kullanmanızı tavsiye etmektedir. Bu şekilde proje oluşturma bariz bir şekilde kolaylaşır ve hata engellenir. Kullanılacak tüm bileşenler otomatik olarak bulunup projeye dahil edilir.

Planlama yine de manüel olarak gerçekleşecekse (çevrim içi bir projenin hazırlanması söz konusuysa) aşağıdaki DTM'ler proje ağacına eklenmelidir:

1. Cihaz kataloğundan ilk olarak " *Sürücü* " kategorisinden " *VEGA Bluetooth* " DTM'ini seçin ve bunu ör. proje penceresine iki kez tıklayarak taşıyın.
2. " *Ağ geçitleri* " kategorisinden PLICSCOM DTM'i seçin ve bunu proje penceresine taşıyın.
3. " *Cihaz* " kategorisinden istenilen sensör DTM'ini seçin ve bunu proje penceresine taşıyın.
4. Şimdiyse sensöre iki kez tıklayarak istediğiniz ayarları yapın (Bkz. Bölüm " *Parametreleme* ").



Res. 7: Bluetooth üzerinden proje sensörü

5.4 Parametrelleme (senkronize kullanım)

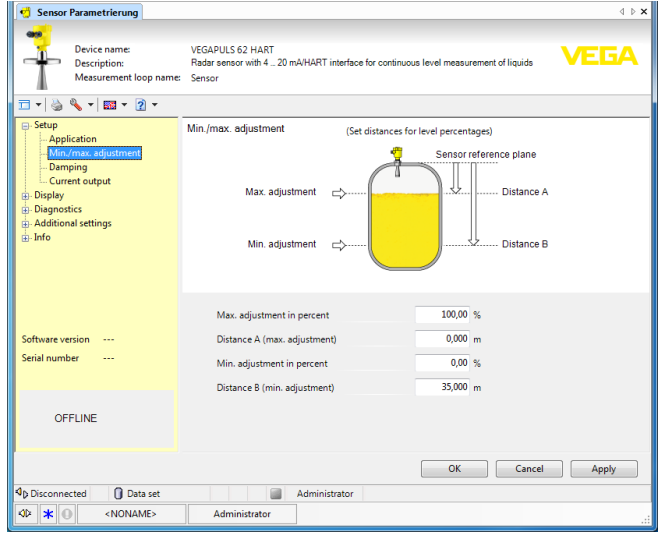
Senkronize kullanımdaki parametrellemede DTM verileri, (DTM içine kayıtlı veriler), her zaman cihaz verileriyle tutarlı olmalıdır. Buna ulaşmak için, bağlantı kurulduğunda temel olarak cihazın komple veri seti cihazda okutulur ve DTM verileri kopyalanır. Bu çalışma modu VEGA DTM'lerinin standart davranışına tekabül eder.

Proje oluşturulduktan sonra istenilen cihazın parametrelenmesi yapılabilir. Bu işlem, proje penceresindeki istediğiniz DTM'e iki kez tıklayarak veya farenin sağ tuşundan "Parametre" seçeneğine basarak yerine getirilir.

Başka bir yöntem de çevrim dışı ile çevrim içi kullanımın birbirinden ayrılmasıdır.

Çevrim dışı kullanım

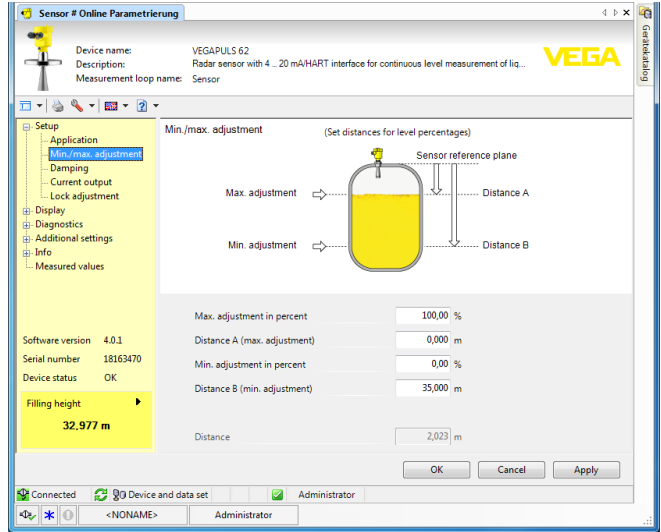
Çevrim dışı kullanımda proje bağlanan cihazlar olmadan hazırlanabilir, oluşturulabilir ve kaydedilebilir. Sonradan, bu veriler çevrim içi kullanımda, o sırada hali hazırda olan cihazlara iletilebilir.



Res. 8: DTM şekli VEGAPULS 62 çevrim dışı kullanım (eş zamanlı)

Çevrim içi kullanım

Çevrim içi kullanımda parametrelenecek cihazın bağlanmış ve kullanıma hazır durumda olması gerekir. İlgili DTM'in farenin sağ düğmesine basılarak, " *Bağlantıyı kur*" komutundan çevrim içi kullanım hazırlanır. DTM'e iki kez tıklandığında iletişim, cihaz tipi ve diğer parametreler kontrol edilerek bağlantı kurulur. Gerektiği takdirde cihazın tüm parametreleri otomatik olarak aktarılır. " *Verileri cihazdan oku*" PACTware menü seçeneğinden, her istenildiğinde cihazın tüm parametreleri yüklenebilmektedir. Yapılan tüm değişiklikler *OK* veya *Kabul et* tuşuna basıldıktan sonra otomatik olarak kaydediliyor.



Res. 9: DTM şekli VEGAPULS 62 çevrim içi kullanım (eş zamanlı)

İlgili DTM'lerin farenin sağ düğmesine basılarak, "Bağlantıyı ayır" komutundan DTM yeniden çevrim dışı kullanıma geçer.



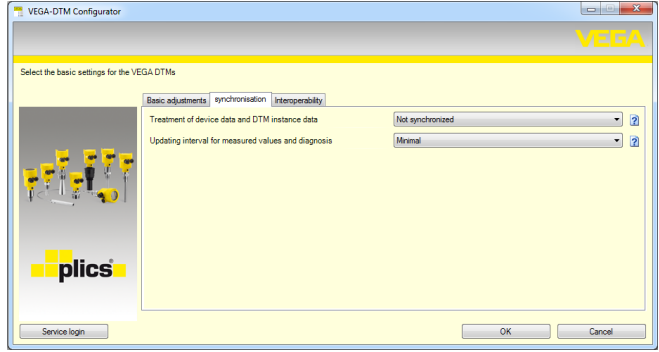
Bilgi:

Parametreleme ve proje oluşturma hakkındaki diğer bilgileri lütfen PACTware'in ve DTM'lerin çevrim içi yardımından alın. Devreye alım ve doğru parametreleme yapmak için ilgili cihazın kullanım kılavuzundan da yararlanabilirsiniz.

5.5 Parametreleme (senkronize olmayan kullanım)

Senkronize olmayan parametrelemede derece verileri (Başka deyişle DTM tarafından kaydedilen veriler) ve cihaz verileri ayrı tutulur. Otomatik seviye ayarı yapılmaz. Bu nedenle, DTM penceresinin içeriğindeki çevrim dışı kullanımda çevrim içi olanlardan tamamen farklı olabilir. Bunun ötesinde, bağlantı kurulumunda temelde sadece o an DTM'de açık olan parametre sayfasının verileri yüklenir.

Bu çalışma modunda çok yavaş veri yolu sistemleri için özel olarak tasarlanmış (wireless Hart gibi) bir model kullanılmaktadır. Bu çalışma modunun aktivasyonu için lütfen VEGA-DTM konfigüratörünü "Eş zamanlama" kayıt kartını kullanın.



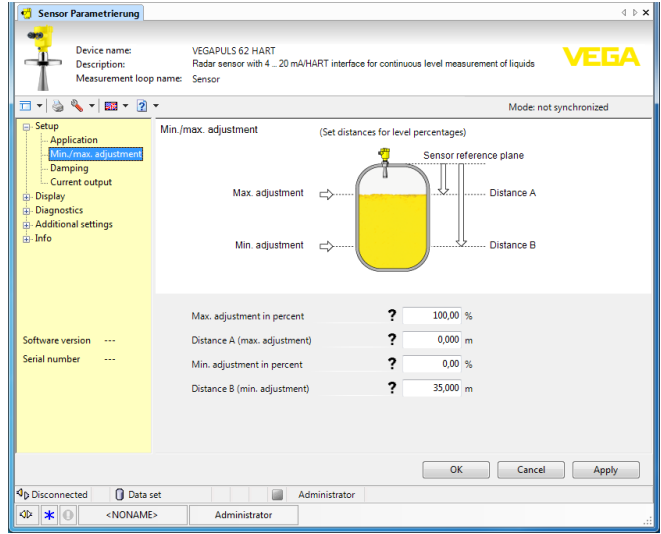
Res. 10: DTM-Configurator: Veri senkronizasyonunun konfigürasyonu

Bunu VEGA – VEGA-DTM Tools Windows program grubundan bulursunuz. Bu yerde, çevrim içi değerlerin (tanı ve ölçüm değerleri) güncelleme aralığının ayarlanması seçeneği de vardır. " *Senkronizasyon*" kayıt kartındaki ayarların plics@plus sensörlerinin kullanımı için kullanılan tüm VEGA DTM'lerine etkisi vardır. Ayarların değiştirilmesi için lütfen PACTware'i kapatın. DTM'ler senkronize olmayan kullanımda çalışırlarsa, araç çubuğundan bir uyarı gönderilir.

Proje oluşturulduktan sonra istenilen cihazın parametrelenmesi yapılabilir. Bu işlem, proje penceresindeki istediğiniz DTM'e iki kez tıklayarak veya farenin sağ tuşundan "Parametre" seçeneğine basarak yerine getirilir. Başka bir yöntem de çevrim dışı ile çevrim içi kullanımın birbirinden ayrılmasıdır.

Çevrim dışı kullanım (Derece verilerini temsil eder.)

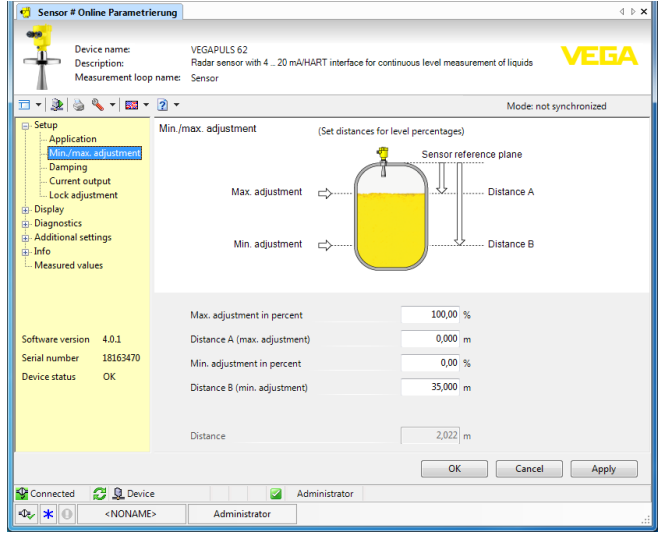
Çevrim dışı kullanımda proje bağlanan cihazlar olmadan hazırlanabilir, oluşturulabilir ve kaydedilebilir. Sonradan, bu DTM derece verileri " *Verileri cihaza yaz*" PACTware menülerinin yardımıyla hali hazır cihazlara iletilebilir. Tabi önceden bu DTM'lerine ait farenin sağ düğmesine basılarak, " *Bağlantıyı sağla*" bağlantının kurulması gerekmektedir.



Res. 11: DTM şekli VEGAPULS 62 çevrim dışı kullanım (eş zamanlı değil)

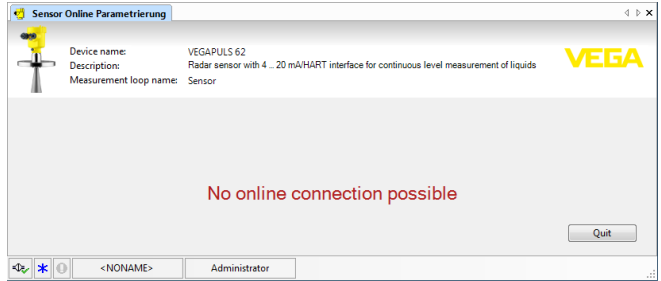
Çevrim içi kullanım (Cihaz verilerini temsil eder.)

Çevrim içi kullanımda parametrelenecek cihazın bağlanmış ve kullanıma hazır durumda olması gerekir. İlgili DTM'in farenin sağ düğmesine basılarak, " *Bağlantıyı kur*" komutundan çevrim içi kullanım hazırlanır. DTM'e iki kez tıklandığında iletişim, cihaz tipi ve diğer parametreler kontrol edilerek bağlantı kurulur. Bunun dışında cihazdan, açık DTM parametre sayfasının parametreleri iletilebilir. Ancak başka bir parametre sayfasına geçiş yapıldığı takdirde seçilen parametre sayfasının verileri yüklenmeye devam eder. " *Verileri cihazdan oku*" PACTware menü seçeneğinden, her istenildiğinde cihazın tüm parametreleri yüklenebilmektedir. Yapılan tüm değişiklikler *OK* veya *Kabul et* tuşuna basıldıktan sonra otomatik olarak kaydediliyor.



Res. 12: DTM şekli VEGAPULS 62 çevrim içi kullanım (eş zamanlı değil)

İlgili DTM'ler farenin sağ tuşuna dokunarak ve "Bağlantıyı ayır" komutuyla seçildiği takdirde DTM parametre penceresinin içerikleri kaybolur ve ekrana "Çevrim içi bağlantı gereklidir" uyarı mesajı çıkar.



Res. 13: DTM şekli VEGAPULS 62 çevrim içi kullanım ayrılmış bağlantı (eş zamanlı değil)

i

Bilgi:

Parametreleme ve proje oluşturma hakkındaki diğer bilgileri lütfen PACTware'in ve DTM'lerin çevrim içi yardımından alın. Devreye alım ve doğru parametreleme yapmak için ilgili cihazın kullanım kılavuzundan da yararlanabilirsiniz.

6 Bakım ve arıza giderme

6.1 Bakım/Güncelleme

PACTware ve VEGA DTM'leri herhangi özel bir bakım gerektirmez. Hataların giderilmesi ve yeni fonksiyonların entegrasyonu için belli başlı durumlarda yazılım güncellemeleri bulunmaktadır. Yeni sensör tipleri için uygun DTM'ler güncel DTM Collection'da mevcuttur. Bu DTM Collection, internetten indirilebilir. Lütfen internet sayfamızdan bilgi alın: www.vega.com.

6.2 Arızaların giderilmesi

PACTware ve VEGA-DTM her arızadan açıklanmalı hata bildirimleri oluşturur.

Sensör tarafından oluşturulan ve DTM'e gönderilen hata bildirimleri ilgili sensör kullanım kılavuzunda veya DTM'in çevrim içi yardımında açıklanmıştır.

7 PACTware/VEGA DTM'lerin kurulumlarının kaldırılması

7.1 Kurulumu kaldırma prosesi

PACTware veya DTM Collection'ı bilgisayarınızın kullanımından uzaklaştırmak istiyorsanız, şu adımları izleyin:

1. Sistem kontrolünden " *Yazılım*" seçeneğini seçin (" *Başlat - Ayarlar - Sistem Kontrolü*" üzerinden erişilebilir.).
2. Listedeki " *PACTware*" veya " *VEGA-DTM*" seçeneğini seçin ve " *Değiştir/Uzaklaştır*" düğmesine basın.
3. Kurulumu kaldırırken asistanın tavsiyesini yerine getirin ve süreci Windows'u Yeniden Başlat seçeneğine basarak sona erdirin.

7.2 Bertaraf etmek

Lütfen veri ortamını ve oluşan ambalaj atığını bu yüzden özel geri kazanma işletmeleri vasıtasıyla imha edin.

8 Ek

8.1 Sistem ön koşulları

Donanım

İşlemci	Intel Pentium/AMD 1 GHz veya üzeri
Çalışma belleği	En az 1 GB RAM veya üzeri
Sabit disk	En az 1 GB serbest bellek
Fare	Microsoft uyumlu
Grafik çözünürlüğü	en az 1024 x 768
Arayüzler	RS232/USB/Ethernet

Yazılım

Kullanım sistemi	Windows 10 (32 ve 64 Bit), Windows 11
Diğer yazılım	Microsoft .NET Framework 3.5 ve 4.6.1

8.2 Kullanım sözleşmeleri

8.2 VEGA DTM Collection için kullanım sözleşmeleri

DTM Collection orijinal yazılım ile (teslimat kapsamına bağlı olarak) buna ait medyadan ve çevrim içi yardım gibi dokümantasyondan oluşmaktadır.

Bu nihai kullanıcı kullanım anlaşması, yazılım ürünü için kullanıcı ile (ya tüzel olmayan ya da tüzel kişi) VEGA Grieshaber KG (Schitach, VEGA) arasında yapılmış bir sözleşmedir.

VEGA DTM Collection.

VEGA DTM Collection ister "standart sürüm" isterse "tam sürüm" olarak kullanılabilir. "Standart sürüm"de tüm standart fonksiyonlar yer alır: Ayrıca "tam sürüm" ile, ölçüm değerleri, sonuçlar ve yankı eğimleri gibi çizimleri yapılan sensör verilerinin kayda alınması ve yazdırılması mümkündür. Tamamlayıcı olarak "tam sürümde" "DataViewer" ve "Tank Calculation" programları bulunmaktadır.

VEGA DTM Collection'un kurulumunu yaparak, kopyalayıp, kullanarak, kullanıcı, aşağıdaki koşulları onayladığını, ve tüm koşulları ve kuralları okuyup, bunları anladığını beyan eder.

8.2 Anlaşma

VEGA, **DTM Collection**'i internet sayfasında mevcut çevrim içi yardım paketinin yanı sıra "standart sürüm" olarak DVD'den de ücretsiz şekilde hizmetinize sunmaktadır. Kullanıcı DTM Collection'ın "tam sürümü"nü sadece DVD'den temin edebilir.

DTM Collection "standart sürüm"ünün ücretsiz kullanımı içindir. DTM Collection'un tam sürümü bir kereliğine kullanım ödemesine tabi tutulmaktadır. İki sürümün de kullanım hakkı kapsamı bu sözleşmenin koşullarına uygundur.

8.2 Kullanıcının hakkı

DTM Collection'un "tam sürümü" çok sayıda, istenilen bilgisayara kopyalanabilir ve burada kullanılabilir. DTM Collection'un tam sürümü istediğiniz bilgisayara kopyalanabilir ve kurulabilir. Bununla birlikte bu sürüm aynı anda birden fazla kullanıcı tarafından kullanılamaz.

8.2 Garanti

DTM Collection'un "tam sürümüyle" ilgili olarak VEGA sadece kasti ve ciddi bir ihmalkarlık söz

konusu olduğunda sorumluluk üstlenebilir.

8.2 Kısıtlamalar

Kullanıcı, yazılımı değiştiremez, geriye doğru mühendislik yapamaz, geriye çeviremez ya da parçaları sökemez. Kullanıcı, yazılımı kiralayamaz, lease edemez veya kullanıcı, sözleşme koşullarında beyan edilenlerin aksine bir tutum göstererek üçüncü bir şahsa kullanım izni vermez.

Her özellikleri yerine getiren yazılım ürünü (tüm parçalar, medyalar ve yazdırılmış malzeme dahil olmak üzere) ile birlikte devredilmeleri, ve üçüncü şahısların bu kullanım sözleşmesini kullanımdan önce onaylamaları koşuluyla, kullanıcının, **DTM Collection**'un "tam sürümünün" bu kullanım sözleşmesindeki hakkını üçüncü şahıslara devretme yetkisi vardır. Kullanıcı, üçüncü şahıslarla sözleşmenin koşullarını içeren yazılı bir sözleşme yapmak zorundadır.

8.2 Feshetme hakkı

Diğer haktan bağımsız olarak VEGA, kullanıcı bu sözleşmenin şartlarına uymadığı takdirde bu kullanım sözleşmesini feshedebilir. Bu durumda kullanıcı, yazılım kurulumunu, tüm yazılım ürünü kopyalarını ve komponentlerin tümünü (özellikle yazılım ürün ruhsatını derhal kaldırmak veya VEGA'ya geri vermek zorundadır.

8.2 Telif hakkı

DTM Collection'un mülkiyet ve telif hakkı (yazdırılmış kılavuzu ve diğer tüm kopyalarıyla birlikte) VEGA'da veya VEGA'nın tedarikçilerindedir ve bunlar özellikle Alman Telif Hakkı ve Uluslararası Telif Hakkı Sözleşmelerince, Fikri Mülkiyet yasa ve sözleşmelerince ve bunların yanı sıra uluslararası ilgili koruma hakkı sözleşmeleri (ör. TRIPS, RBÜ ve WCT) ile de korunmaktadır.

8.2 Diğer

Burada aksi bir düzenlemeye tabi tutulmadığı takdirde, VEGA'nın kullanım sözleşmesinin ayrılmaz öğeleri olan ve düzenlemelerinin kullanıcı tarafından kabul ettiğini beyan ettiğini Genel Satış, Teslimat ve Ödeme Koşulları (AGB) (www.vega.com/agb) geçerlidir. Uluslararası özel haklar sayılmayacak ve sadece Alman Hukuku geçerli olacaktır. Yetkili Mahkemenin olduğu yer Mannheim'dir.

INDEX**B**

Başka formata kaydet 6
Başka formattan kaydet 6
Bluetooth 13

C

Çevrim dışı kullanım 10, 14
Çevrim içi kullanım 14
Çevrim içi yardım 16, 19

D

DataViewer 6
DotNet 5, 7
DTM 5, 6, 9
– Collection 5
– Tam sürüm 6

E

Ethernet 12

F

FDT 5

K

Kaydol 9
Kullanıcı ismi 9
Kullanıcı yönetimi 9
Kullanım sözleşmesi 6

P

PACTware 5, 9
– Proje 9
Proje asistanı 9

S

Sistem gereksinimleri 7
Şifre 9

T

Tank hesaplaması 6

U

USB 11

V

VEGACONNECT 10

Y

Yazılım güncelleme 9, 20

VEGA

Baskı tarihi:

Sensörlerin ve değerlendirme sistemlerinin teslimat kapsamı, uygulanması, kullanımı ve işletme talimatları hakkındaki bilgiler basımın yapıldığı zamandaki mevcut bilgilere uygundur.

Teknik değişiklikler yapma hakkı mahfuzdur

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2022



28243-TR-220720

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Germany

Phone +49 7836 50-0
E-mail: info.de@vega.com
www.vega.com